



Ve Štrasburku dne 15.12.2015
COM(2015) 669 final

2015/0308 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 768/2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství
pro kontrolu rybolovu**

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• **Důvody a cíle návrhu**

V současné době existuje v členských státech více než 300 civilních a vojenských orgánů odpovědných za výkon funkcí pobřežní stráže v celé řadě oblastí, jako je například námořní bezpečnost, bezpečnost námořní dopravy, pátrání a záchrana, ochrana hranic, kontrola rybolovu, celní kontrola, obecné prosazování práva a ochrana životního prostředí. Při výkonu uvedených funkcí podporuje tyto vnitrostátní orgány řada agentur EU, zejména Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž, Evropská agentura pro námořní bezpečnost a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu.

V roce 2014 dokončila Komise studii proveditelnosti, která měla za cíl prozkoumat potřebu zlepšení spolupráce a koordinace mezi vnitrostátními orgány a agenturami vykonávajícími funkce pobřežní stráže. V této studii byla identifikována řada otázek vyžadujících užší spolupráci, a to zejména v oblasti operačního dohledu a sdílení údajů, které je základem všech těchto funkcí.

Potřeba posílení spolupráce a koordinace mezi orgány, které vykonávají funkce pobřežní stráže, byla následně uznána v právních předpisech Unie o oblasti námořní dopravy, ve strategii Evropské unie pro námořní bezpečnost s akčním plánem, který přijala Rada v roce 2014, a v evropském programu pro migraci, který přijala Komise v roce 2015.

Účelem tohoto legislativního návrhu, který posiluje evropskou spolupráci v oblasti funkcí pobřežní stráže, je zlepšení spolupráce a koordinace mezi příslušnými agenturami EU s cílem posílit synergie mezi jejich příslušnými útvary, což jim umožní poskytovat účinnější a nákladově efektivnější víceúčelové služby vnitrostátním orgánům vykonávajícím funkce pobřežní stráže.

Tento legislativní návrh je součástí souboru opatření navrhovaných Komisí za účelem posílení ochrany vnějších hranic Evropy včetně evropské spolupráce v oblasti funkcí pobřežní stráže, který zahrnuje také návrh na změnu nařízení Rady (ES) č. 1406/2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA), a návrh nařízení Rady, kterým se zřizuje Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž. Věcné změny tohoto návrhu jsou totožné s navrhovanými změnami nařízení, kterým se zřizuje EMSA, a s navrhovanými ustanoveními o spolupráci v oblasti evropské pobřežní stráže v návrhu nařízení, kterým se zřizuje Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž.

• **Soulad s předpisy platnými v této oblasti politiky**

Tento návrh je v souladu s politikou kontroly rybolovu, jejímž cílem je podpora provádění společné rybářské politiky pomocí posilování boje proti nezákonnému, neregulovanému a nehlášenému (NNN) rybolovu a vytvoření účinného režimu Unie pro kontrolu rybolovu. Je rovněž v souladu s rozvojem a prováděním integrované námořní politiky Unie způsobem, který doplňuje společnou rybářskou politiku. A konečně je v souladu s pravomocemi agentury EFCA, které zahrnují provádění integrované námořní politiky EU a boj proti nezákonnému, neregulovanému a nehlášenému rybolovu.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Cílem této iniciativy je zlepšit spolupráci a koordinaci mezi příslušnými orgány členských států, Agenturami EU a dalšími subjekty vykonávajícími funkce pobřežní stráže s cílem pokročit na cestě k jediné kapacitě/systému evropské pobřežní stráže. Základní problém představuje skutečnost, že funkce pobřežní stráže, jako je například ochrana hranic, pátrací a záchranné akce, kontrola rybolovu, kontrola znečištění atd., v současné době v členských státech vykonává více než 300 orgánů, které nejsou vždy dobře koordinovány ani na vnitrostátní úrovni. Vzhledem k tomu, že tento návrh podporuje spolupráci a koordinaci mezi orgány, které vykonávají funkce pobřežní stráže, je plně v souladu s politikami Unie v oblasti migrace, jakož i v oblasti dopravy a mobility.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Tento návrh je založen na čl. 43 odst. 2 SFEU o ustanoveních nezbytných pro sledování cílů společné rybářské politiky.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Tento návrh se zabývá podporou vnitrostátních orgánů vykonávajících funkce pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni. Proto tvoří součást kontrolní politiky zaměřené na zavedení účinného systému kontroly, jejímž účelem je zajistit dodržování všech pravidel společné rybářské politiky, která spadá do výlučné pravomoci Unie. Proto se zásada subsidiarity v této souvislosti neuplatní.

- **Proporcionalita**

Cílem tohoto návrhu je posílení schopnosti pobřežních stráží EU reagovat na hrozby a rizika v námořní oblasti mimo jiné zlepšením spolupráce mezi všemi příslušnými civilními a vojenskými subjekty. Tím se zamezí zdvojnásobování úsilí a zároveň zajistí, že hlavní subjekty (zejména agentury EU) budou jednat soudržně a účinně a budou společně rozvíjet synergie. Návrh zohledňuje potřebu větší kontroly v námořní oblasti a zároveň omezuje pracovní zátěž vnitrostátních a evropských orgánů.

- **Volba nástroje**

Vzhledem k tomu, že cílem tohoto návrhu je změnit nařízení, kterým se zřizuje Evropská agentura pro kontrolu rybolovu, musí být navrhovaným nástrojem nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nepoužije se (cílem tohoto podnětu je provádění závazků obsažených v evropském programu pro migraci, které se týkají činností pobřežní stráže).

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nepoužije se

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nepoužije se

- **Posouzení dopadů**

Nepoužije se: zvláštní opatření týkající se kapacit pobřežní stráže nebyla předmětem žádného předchozího opatření na úrovni EU. Neexistuje tedy žádná politika, kterou by bylo možno hodnotit.

Byla však vypracována studie proveditelnosti¹ zadaná GŘ MOVE, která byla provedena v roce 2014. Tato studie identifikovala přibližně 316 civilních a vojenských orgánů členských států, které odpovídají za funkce pobřežní stráže a spolupracují prostřednictvím 70 různých struktur. Zdůraznila klíčové nedostatky stávající spolupráce, jako je například nedostatek informací o kompetenci, pravomocích a možnostech jiných orgánů, omezený počet provozních aktiv, nedostatečná interoperabilita systémů, postupů a aktiv a omezené společné plánování a společné operace.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Tento podnět není součástí programu REFIT, ale měl by uplatňovat jeho hlavní zásady.

- **Základní práva**

Nepoužije se

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tato iniciativa bude znamenat zvýšení příspěvku EU Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (EFCA) přibližně o 7,5 milionu EUR ročně (tj. 30,148 milionu v období 2017 až 2020) a nábor 13 dočasných zaměstnanců (viz příložený legislativní finanční výkaz).

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Vzhledem k tomu, že toto opatření bude provádět agentura EFCA, bude jeho hodnocení zahrnuto do pětiletého hodnocení této agentury, jehož závěry a doporučení předá Komise Evropskému parlamentu a Radě a budou zveřejněny.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nepoužije se

- **Podrobné vysvětlení zvláštních ustanovení návrhu**

Úkolem agentury EFCA je v současné době přispívat k boji proti nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu (NNN). Zkušenosti agentury EFCA v boji proti rybolovu NNN v mezinárodním rozměru významně napomáhají kapacitě evropské pobřežní stráže a ochrany hranic, protože rybolov NNN často souvisí s další námořní trestnou činností. Agentura EFCA získala odborné poznatky v oblasti strategie řízení rizik a identifikace jevů, které mohou být z hlediska NNN zajímavé, na základě analýzy tisíců osvědčení o úlovku a operační koordinace a inspekce, a to i v mezinárodním měřítku. Agentura v tomto ohledu aktivně pomáhá třetím zemím tak, že pro ně zajišťuje činnosti v oblasti vzdělávání a budování kapacit. Díky svému mezinárodnímu mandátu si agentura EFCA již vytvořila solidní odborné poznatky při zavádění společných inspekčních základů a provozuje privilegovanou síť s EU i s třetími zeměmi. V nedávné minulosti provedla agentura EFCA výměnu inspektorů s

¹ <http://ec.europa.eu/transport/modes/maritime/studies/doc/2014-06-icf-coastguard.pdf>

Tureckem ve Středoziemním moři a pravidelně pořádá semináře odborné přípravy, na nichž se setkávají inspektoři EU a inspektoři z Albánie, Turecka, Libanonu, Izraele, Egypta, Tuniska, Alžírsko a Maroka.

1. Nařízení se vztahuje na sdílení informací vytvořených na základě syntézy a analýzy údajů dostupných v systémech hlášení lodí a v jiných informačních systémech, které jsou provozovány agenturami nebo jsou agenturám přístupné. Bude podporovat sdílení zpravodajských informací mezi agenturami. To umožní agentuře EFCA zavádět systémy pro výměnu mezi agenturami, zahájit veškeré související studie proveditelnosti a zřídit stálou službu pro realizaci datových přenosů a datový uzel EU. Na základě zhodnocení svých zkušeností z oblasti opatření pro sledování, kontrolu a dohled vztahujících se k rybolovu prostřednictvím koncepcí plánů společného nasazení a inspektorů Unie a rovněž rozšíření působnosti a organizování společných operací s inspektory se zmocněními v oblasti různých politik (obchodování s lidmi, převaděčství, rybolov, pohraniční stráž, životní prostředí, obchod s drogami, obchodování se zbraněmi, bezpečnost plavidel atd.) bude agentura EFCA schopna lépe podporovat výměnu údajů shromážděných při příležitosti svých kontrolních a inspekčních činností, které zahrnují mimo jiné systémy sledování plavidel a elektronické systémy hlášení. Údaje ze systémů sledování plavidel jsou získávány prostřednictvím systémů satelitního sledování. Díky nim je možné kdykoli zjistit polohu jakéhokoli plavidla v reálném čase a rovněž historii jeho pohybů na moři. Tyto údaje jsou velmi užitečné v souvislosti s řízením migrace, neboť umožňují ochranu hranic, jakož i pátrací a záchranné operace. Mohou umožnit odhalení rybářského plavidla, které se zastaví v přístavu, aby přijalo na palubu přistěhovalce. Vzhledem k tomu, že tyto údaje zahrnují také rychlost plavidla, je možné odhalit například plavidlo, které pluje pomaleji, protože je plně naloženo migranty, případně proto, že sleduje polohu jiného plavidla plujícího za ním. Elektronické systémy hlášení využívají rybáři pro elektronické zaznamenávání a hlášení údajů o svých rybolovných činnostech. Umožňují tak odhalit jakékoli mimořádné nebo protiprávní činnosti na základě porovnání s obdobnými údaji vztahujícími se k obdobným činnostem v dané oblasti. Vzhledem k tomu, že tyto údaje zahrnují i prohlášení o vykládce, lze na jejich základě zjistit, kde plavidlo přistálo a případně naložilo nelegální migranty.
2. Nařízení se vztahuje na zajišťování služeb v oblasti dohledu a komunikace na základě nejmodernějších technologií včetně vesmírné a pozemní infrastruktury a čidel instalovaných na jakémkoli typu platformy. To agentuře umožní institucionalizovat spolupráci mezi vnitrostátními, evropskými a mezinárodními partnery. Agentura tak bude schopna vytvořit rámec dohledu, kontroly a sledování rizik na vysoké úrovni, který bude zahrnovat vnitrostátní a regionální rámce, které v současné době existují. Umožní zejména provádění činností zaměřených na odhalování případných protiprávních činností v koordinaci s ostatními agenturami. V uplynulých letech získala agentura EFCA díky své účasti na příslušných projektech FP7 a své spolupráci s agenturou EMSA při vytváření platformy EFCA MARSURV IMDatE bohaté zkušenosti v oblasti korelace, analýzy a interpretace námořních informací. Dnes je agentura EFCA uznávána z hlediska své schopnosti provádět podrobné sledování jednání, což vede k účinnějšímu nasazování dostupných prostředků pro provádění hlídek. Vzhledem k tomu, že je agentura EFCA uvedena na seznamu jako budoucí koncový uživatel bezpečnostních služeb Copernicus, má v úmyslu tuto svou schopnost dále rozvíjet a sdílet ji i její výstupy s ostatními agenturami.

3. Nařízení se vztahuje na budování kapacit na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie na základě vypracování pokynů, doporučení a osvědčených postupů, jakož i podpory odborné přípravy a výměny zaměstnanců, a to s cílem posílit výměnu informací a spolupráci v oblasti funkcí pobřežní stráže. To agentuře EFCA umožní zvyšovat povědomí o námořní bezpečnosti, o bezpečnosti námořní dopravy, o pátrání a záchraně a o hraničních kontrolách a kontrolách rybolovu. Díky tomu bude agentura schopna posilovat odborné znalosti na základě vytváření a šíření výukových materiálů a příruček. Agentura EFCA může také poskytovat odborná doporučení ohledně účinných metod prosazování práva v souvislosti s předpisy týkajícími se kontrolního dohledu a sledování.
4. Nařízení se vztahuje na sdílení kapacit včetně plánování a provádění víceúčelových operací a sdílení aktiv a dalších možností napříč odvětvími a státy. To agentuře EFCA umožní, aby posílila své kontrolní a inspekční činnosti a prováděla nový typ operací zaměřených na odhalování trestné činnosti, přerušovala trasy nedovoleného obchodu a zajišťovala prosazování právních předpisů EU i vnitrostátních právních předpisů. Pronájem hlídkového plavidla nejen umožní a zefektivní víceúčelový přístup k odhalování nezákonné rybolovné činnosti a jiné trestné činnosti, ale podpoří rovněž účinnější správu vnějších hranic EU obecně.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 768/2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Vnitrostátní orgány vykonávající funkce pobřežní stráže jsou zodpovědné za řadu různých poslání, která zahrnují mimo jiné námořní bezpečnost, ochranu, pátrání a záchranu, ochranu hranic, kontrolu rybolovu, celní kontrolu, obecné prosazování práva a ochranu životního prostředí.
- (2) Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž zřízená nařízením XX/XX², Evropská agentura pro kontrolu rybolovu a Evropská agentura pro námořní bezpečnost zřízená nařízením Evropského parlamentu a Evropské rady (ES) č. 1406/2002³ podporují vnitrostátní orgány při výkonu většiny těchto funkcí.
- (3) Měly by proto posílit jak svou vzájemnou spolupráci, tak spolupráci s vnitrostátními orgány vykonávajícími funkce pobřežní stráže s cílem zvýšit informovanost o situaci v námořní oblasti, jakož i podpořit soudržné a nákladově efektivní činnosti.
- (4) Nařízení (ES) č. 768/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny

Nařízení (ES) č. 768/2005 se mění takto:

- 1) V článku 3 se vkládá nový bod, který zní:

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady XX/XX ze dne XX atd.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1406/2002 ze dne 27. června 2002, kterým se zřizuje Evropská agentura pro námořní bezpečnost (Úř. věst. L 208, 5.8.2002, s. 1).

j) spolupracovat s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost, a podporovat tak vnitrostátní orgány vykonávající funkce pobřežní stráže tím, že bude poskytovat služby, informace, vybavení a odbornou přípravu a provádět koordinaci víceúčelových operací.

2) Vkládá se nový článek 7a, který zní:

Článek 7a

Evropská spolupráce v oblasti funkcí pobřežní stráže

1. Agentura ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost podporuje vnitrostátní orgány vykonávající funkce pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni i na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni, tím, že:
 - a) sdílí informace vytvořené na základě syntézy a analýzy údajů dostupných v systémech hlášení lodí a v jiných informačních systémech, které jsou provozovány agenturami nebo jsou agenturám přístupné, a to v souladu s příslušnými právními základy a aniž by bylo dotčeno vlastnictví údajů členskými státy;
 - b) zajišťuje služby v oblasti dohledu a komunikace na základě nejmodernějších technologií včetně vesmírné a pozemní infrastruktury a čidel instalovaných na jakémkoli typu platformy, jako jsou například systémy dálkově řízených letadel;
 - c) buduje kapacity vytvářením pokynů, doporučení a osvědčených postupů, jakož i podporou vzdělávání a výměny zaměstnanců s cílem zlepšit výměnu informací a spolupráci v oblasti funkcí pobřežní stráže;
 - d) sdílí kapacity včetně plánování a provádění víceúčelových operací, a sdílí aktiva a další možnosti napříč odvětvími a hranicemi.
2. Formy spolupráce Evropské agentury pro kontrolu rybolovu s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost v oblasti funkcí pobřežní stráže budou stanoveny v pracovním ujednání v souladu s finančními pravidly platnými pro tyto agentury.
3. Komise může přijmout ve formě doporučení praktickou příručku o evropské spolupráci v oblasti funkcí pobřežní stráže, která bude obsahovat pokyny, doporučení a osvědčené postupy pro výměnu informací a spolupráci na vnitrostátní úrovni, na úrovni Unie a na mezinárodní úrovni.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Štrasburku dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

- 1.1. Název návrhu/podnětu
- 1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB
- 1.3. Povaha návrhu/podnětu
- 1.4. Cíle
- 1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu
- 1.6. Doba trvání akce a finanční dopad
- 1.7. Předpokládaný způsob řízení

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

- 2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv
- 2.2. Systém řízení a kontroly
- 2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

- 3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky
- 3.2. Odhadovaný dopad na výdaje
 - 3.2.1. *Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje*
 - 3.2.2. *Odhadovaný dopad na operační prostředky*
 - 3.2.3. *Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy*
 - 3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*
 - 3.2.5. *Příspěvky třetích stran*
- 3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 768/2005, kterým se zřizuje Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu

1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB⁴

Činnost ABB 06 GŘ MARE: Zajistit udržitelný rybolov a stabilní dodávky mořských produktů, rozvíjet námořní hospodářství a zajistit prosperující pobřežní společenství.

1.3. Povaha návrhu/podnětu

Návrh/podnět se týká **nové akce**

Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu/přípravné akci**⁵

Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**

Návrh/podnět se týká **akce přesměřované na jinou akci**

1.4. Cíle

1.4.1. Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem

Komise posiluje provozní kapacity Unie umožňující chránit evropské hranice a uplatňovat a rázně prosazovat nová společná evropská pravidla postihující obchodníky s lidmi.

Komise zahajuje společný přístup na úrovni EU k budoucím opatřením, která mají zlepšit spolupráci a koordinaci mezi příslušnými orgány členských států, agenturami EU a dalšími subjekty vykonávajícími funkce pobřežní stráže s cílem posunout se směrem ke kapacitě/systemu evropské pobřežní stráže.

Evropská agentura pro kontrolu rybolovu je vyzývána k tomu, aby ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost podporovala vnitrostátní orgány vykonávající funkce pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni i na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni.

1.4.2. Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB

Specifický cíl č.

Využit zkušeností a dovedností Evropské agentury pro kontrolu rybolovu v oblasti operační koordinace politik kontroly a budování kapacit včetně mezinárodního rozměru společné rybářské politiky s cílem podporovat vnitrostátní orgány vykonávající funkci pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni.

Příslušné aktivity ABM/ABB

⁴ ABM: řízení podle činností (activity-based management); ABB: sestavování rozpočtu podle činností (activity-based budgeting).

⁵ Uvedené v čl. 54 odst. 2 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

1.4.3. Očekávané výsledky a dopady

Upřesněte účinky, které by návrh/podnět měl mít na příjemce / cílové skupiny.

Dosáhnout efektivní informovanosti a zpravodajských informací o situaci prostřednictvím vytvoření operačního obrazu povrchu, který by byl společně uznáván v rámci EU a sdílen agenturami EU a členskými státy;

Dosáhnout vysoké pravděpodobnosti odhalení, identifikace, klasifikace a sledování plavidel a člunů plujících směrem k vodám EU a nacházejících se v těchto vodách a jejich činností;

Dosáhnout všestrannosti, schopnosti reagovat na potřeby, účinnosti a účelnosti nasazení provozních kapacit včetně dálkově pilotovaných vzdušných systémů v rámci meziodvětvového přístupu;

Dosáhnout rovných podmínek při zajišťování toho, aby provozní pracovníci podílející se na funkcích pobřežní stráže členských států, agentur EU a případně třetích zemí mohli usilovat o plnění cílů této politiky, spolupracovat, vyměňovat si zaměstnance, informace a zpravodajské informace a splňovat společné metodiky prostřednictvím vytváření společných pokynů, odborné přípravy v oblasti doktríny osvědčených postupů a dalších závazků v oblasti budování kapacit.

1.4.4. Ukazatele výsledků a dopadů

Upřesněte ukazatele, podle kterých je možno uskutečňování návrhu/podnětu sledovat.

Efektivní informovanost o situaci: Poměr (%) agentur EU a subjektů členských států zapojených do funkcí pobřežní stráže, které mají přístup k operačnímu obrazu povrchu společně uznávaného v rámci EU a přispívají do něj;

Vysoká pravděpodobnost odhalení: Poměr (%) odhalených tras získaných na základě kooperativních systémů náhodně porovnaných s nekooperativními systémy;

Vysoká pravděpodobnost identifikace, klasifikace a sledování: poměr (%) jednotlivých případů v porovnání s počtem odhalených tras;

Nasazení provozních kapacit: Poměr (%) nasazených provozních kapacit v porovnání s plánovanými provozními kapacitami;

Rovné podmínky: Poměr (%) meziodvětvové odborné přípravy provozních pracovníků podílejících se na funkcích pobřežní stráže členských států, agentur EU a případně třetích zemí

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu

Způsoby spolupráce Evropské agentury pro kontrolu rybolovu s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro námořní bezpečnost v oblasti funkcí pobřežní stráže se stanoví v pracovním ujednání v souladu s finančními pravidly platnými pro tyto agentury.

Komise může přijmout prováděcí pravidla v souladu s článkem 110 nařízení Rady č. 1224/2009.

1.5.2. *Přidaná hodnota ze zapojení EU*

Zapojení EU bude mít zásadní význam, protože opatření členských států neumožňují dosáhnout cílů politiky:

Odpovědnost za výkon funkcí pobřežní stráže je rozdělena mezi 316 orgánů veřejné moci v pobřežních členských státech EU.

Agentury EU sice již nyní vzájemně spolupracují a rozvíjejí synergie, avšak dosud u nich přetrvávají určité důsledky přemýšlení bez ohledu na širší souvislosti.

Lepší sdílení kapacit mezi úřady pobřežní stráže a agenturami EU přispěje k dosažení všestrannosti, schopnosti reagovat na potřeby, účinnosti a účelnosti.

1.5.3. *Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti*

Koordinace členských států, jež se podílejí na kontrolním systému použitelném pro společnou rybářskou politiku prostřednictvím zásady plánů společného nasazení, se prokázala jako relevantní, efektivní a účinná z hlediska zlepšení udržitelnosti některých rybolovných zdrojů, jako je například tuňák obecný nebo treska obecná atd.

1.5.4. *Soulad a možná synergie s dalšími vhodnými nástroji*

Členské státy mohou využívat prostředky Evropského námořního a rybářského fondu (ENRF).

1.6. Doba trvání akce a finanční dopad

Časově omezený návrh/podnět

- Návrh/podnět s platností od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR
- Finanční dopad od RRRR do RRRR

Časově neomezený návrh/podnět

- Provádění s obdobím rozběhu od roku 2016 do roku 2017,
- poté plné fungování.

1.7. Předpokládaný způsob řízení⁶

Přímé řízení Komisí

- prostřednictvím jejích útvarů, včetně jejích zaměstnanců v delegacích Unie;
- prostřednictvím výkonných agentur

Sdílené řízení s členskými státy

Nepřímé řízení, při kterém jsou úkoly souvisejícími s plněním rozpočtu pověřeny:

- třetí země nebo subjekty určené těmito zeměmi;
 - mezinárodní organizace a jejich agentury (upřesněte);
 - EIB a Evropský investiční fond;
 - subjekty uvedené v článcích 208 a 209 finančního nařízení;
 - veřejnoprávní subjekty;
 - soukromoprávní subjekty pověřené výkonem veřejné služby v rozsahu, v jakém poskytují dostatečné finanční záruky;
 - soukromoprávní subjekty členského státu pověřené uskutečňováním partnerství soukromého a veřejného sektoru a poskytující dostatečné finanční záruky;
 - osoby pověřené prováděním zvláštních činností v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky podle hlavy V Smlouvy o EU a určené v příslušném základním právním aktu.
- *Pokud vyberete více způsobů řízení, upřesněte je v části „Poznámky“.*

Poznámky

--

⁶ Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Upřesněte četnost a podmínky.

Tato akce se bude řídit pravidly agentury EFCA pro sledování a podávání zpráv (zejména zařazení do pracovního programu agentury EFCA a do její výroční zprávy, které projednává správní rada).

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. Zjištěná rizika

Neochota členských států a jiných agentur EU ke spolupráci a sdílení údajů

2.2.2. Informace o zavedeném systému vnitřní kontroly.

Tato činnost bude sledována v rámci systému vnitřní kontroly agentury EFCA.

2.2.3. Odhad nákladů a přínosů kontrol a posouzení očekávané míry rizika výskytu chyb

Práh významnosti v agentuře EFCA činí 4 500 EUR a odhadovaná míra rizika výskytu chyb tohoto prahu nedosahuje;

Náklady na provádění externích kontrol *ex-post* a standardů vnitřní kontroly činí méně než 1 % současného rozpočtu agentury EFCA (v případě, že nejsou zohledněny investice do zajištění kontinuity provozu a platy příslušných pracovníků);

Přínosy z hlediska dobré pověsti a záruk jsou velmi vysoké.

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Upřesněte stávající či předpokládaná preventivní a ochranná opatření.

Tato činnost bude podléhat opatřením agentury EFCA zajišťujícím ochranu proti podvodům a nesrovnalostem. Agentura EFCA rovněž podléhá auditům Evropského účetního dvora a útvaru interního auditu (IAS).

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové položky

- Stávající rozpočtové položky

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Číslo [název.....]	RP/NRP ⁷	zemí ESVO ⁸	kandidátských zemí ⁹	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	Článek 11 06 64 – Evropská agentura pro kontrolu rybolovu	NRP	NE	NE	NE	NE

- Nové rozpočtové položky, jejichž vytvoření se požaduje: Nepoužije se

V pořadí okruhů víceletého finančního rámce a rozpočtových položek.

Okruh víceletého finančního rámce	Rozpočtová položka	Druh výdaje	Příspěvek			
	Číslo [název.....]	RP/NRP	zemí ESVO	kandidátských zemí	třetích zemí	ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. b) finančního nařízení
	[XX.YY.YY.YY]		ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE	ANO/NE

⁷ RP = rozlišené prostředky / NRP = nerozlišené prostředky.

⁸ ESVO: Evropské sdružení volného obchodu.

⁹ Kandidátské země a případně potenciální kandidátské země západního Balkánu.

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Okruh víceletého finančního rámce		Číslo 2	Článek 11 06 64 – Evropská agentura pro kontrolu rybolovu				
Evropská agentura pro kontrolu rybolovu			Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	CELKEM
Hlava 1: Výdaje na zaměstnance	Závazky	-1	1,800	1,550	1,450	1,464	6,264
	Platby	-2	1,800	1,550	1,450	1,464	6,264
Hlava 2: Výdaje na budovy a jiné správní výdaje	Závazky	(1a)	0,166	0,166	0,166	0,166	0,664
	Platby	(2a)	0,166	0,166	0,166	0,166	0,664
Hlava 3: Operační výdaje	Závazky	(3a)	5,930	5,880	5,730	5,680	23,220
	Platby	(3b)	5,930	5,880	5,730	5,680	23,220
CELKEM prostředky pro agenturu EFCA	Závazky	=1+1a +3a	7,896	7,596	7,346	7,310	30,148
	Platby	=2+2a +3b	7,896	7,596	7,346	7,310	30,148

Okruh víceletého finančního rámce	5	„Správní výdaje“
--	----------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			CELKEM
GŘ: MARE									
• Lidské zdroje		0	0	0	0				0
• Ostatní správní výdaje		0	0	0	0				0
GŘ MARE CELKEM	Prostředky	0	0	0	0				0

CELKEM prostředky na okruh 5 víceletého finančního rámce	(Závazky celkem = platby celkem)	0	0	0	0				0
---	-------------------------------------	---	---	---	---	--	--	--	---

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

		Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			CELKEM
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky	7,896	7,596	7,346	7,310				30,148
	Platby	7,896	7,596	7,346	7,310				30,148

3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky (HLAVA III)

- Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků.
- Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy ↓			Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020		CELKEM	
	VÝSTUPY											
	Druh[1]	Průměrné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Celkový počet	Náklady celkem
SPECIFICKÝ CÍL č. 3												
Podpořit provádění společné rybářské politiky posilováním boje proti rybolovu NNN, účinným režimem Unie pro kontrolu rybolovu a příslušným uzlem pro sdílení údajů]												
Poskytovat služby v oblasti dohledu a komunikace (včetně nákladů na zaměstnance a správních nákladů) *Studie proveditelnosti * Zřízení centrálního uzlu pro sdílení údajů	Systémy pro výměnu informací mezi agenturami (počet projektů)	0,025	2	0,050	2	0,050	2	0,050	2	0,050	8	0,200
	Studie proveditelnosti	0,100	1	0,100							1	0,100
	Uzel EU pro sdílení údajů (počet projektů)	0,040	1	0,050	3	0,200	3	0,100	3	0,050	10	0,400
Datový uzel EU (včetně nákladů na zaměstnance a správních nákladů) *Získávání, sdílení a analýza údajů (CISE, MARSURV,...)	Dostupnost údajů pozorování Země a satelitních údajů (počet souborů dat)	0,100	5	0,500	5	0,500	5	0,500	5	0,500	20	2,000
	Poskytování stálé služby pro výměnu údajů a analýzu příslušným zúčastněným stranám	0,488	1	0,550	1	0,500	1	0,450	1	0,450	4	1,950
Společné nasazení aktiv a dalších schopností (zahrnuje náklady na zaměstnance a správní náklady)	Dostupnost dalších aktiv pro inspekce (dny pronájmu)	0,015	275	4,000	275	4,000	275	4,000	275	4,000	1,100	16,000
	Zvýšená kapacita inspekcí (počet misí)	0,008	15	0,120	15	0,120	15	0,120	15	0,120	60	0,480

* Pronájem inspekčních platform *Sdílení dalších schopností *Mise a schůze	Vytváření databází (hardware, software, sdílená kapacita...)	0,063	1	0,100	1	0,050	1	0,050	1	0,050	4	0,250
Opatření na budování kapacit (včetně nákladů na zaměstnance a správních nákladů)	Vypracování pokynů, příručky a doporučení pro zúčastněné strany pobřežní stráže	0,100	1	0,100	1	0,100	1	0,100	1	0,100	4	0,400
*Příručka a materiály odborné přípravy *Výměna pracovníků s jinými agenturami a s třetími zeměmi	Výměna zaměstnanců mezi EFCA, členskými státy a třetími zeměmi (počet misí)	0,012	30	0,360	30	0,360	30	0,360	30	0,360	120	1,440
Mezisoučet za specifický cíl č. 1			332	5,930	333	5,880	333	5,730	333	5,680	1,331	23,220
NÁKLADY CELKEM			332	5,930	333	5,880	333	5,730	333	5,680	1,331	23,220

3.2.3. Odhadovaný dopad na lidské zdroje EFCA

3.2.3.1. Shrnutí

- Návrh/podnět nevyžaduje využití prostředků správní povahy.
- Návrh/podnět vyžaduje využití prostředků správní povahy, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	CELKE M
Dočasní zaměstnanci (AD)	1,260	1,085	1,015	1,025	4,385
Dočasní zaměstnanci (AST)	0,540	0,465	0,435	0,439	1,879
Smluvní zaměstnanci					0
Dočasní zaměstnanci	1,800	1,550	1,450	1,464	6,264
Vyslaní národní odborníci					—
CELKEM	1,800	1,550	1,450	1,464	6,264

Uveďte plánované datum náboru a odpovídajícím způsobem upravte částku (v případě náboru v červenci se zohlední pouze 50 % průměrných nákladů) a uveďte další vysvětlení v příloze.

Na základě seznamů kandidátů pro přijetí na dané pozice, které má agentura v současné době k dispozici, a odhadu předpokládané doby trvání organizace nových postupů pro nábor pracovníků odhadla agentura EFCA následující data zahájení práce:

- 12 dočasných zaměstnanců (9 AD a 3 AST) zahájí práci v lednu 2017.
- 1 dočasný zaměstnanec (AST) zahájí práci v lednu 2018.

Náklady na zaměstnance na rok 2017 byly upraveny tak, aby zohledňovaly odhadované zřizovací náklady (stěhování, příspěvek na zařízení, atd.)

Níže uvedená tabulka popisuje dopad současného návrhu na celkový plán pracovních míst agentury.

	2016	2017	2018	2019	2020
Základní scénář – COM(2013)519	51	49	48	48	48
Další pracovní místa	—	12	13	13	13
Celkem	51	61	61	61	61

3.2.3.2. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů mateřského GŘ

- Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů.
- Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Odhad vyjádřete v přepočtu na plné pracovní úvazky

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)		
• Pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)	0	0	0	0			
XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)							
XX 01 01 02 (při delegacích)							
XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)							
10 01 05 01 (v přímém výzkumu)							
• Externí zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)¹⁰	0	0	0	0			
XX 01 02 01 (SZ, VNO, ZAP z celkového rámce)							
XX 01 02 02 (SZ, MZ, VNO, ZAP a MOD při delegacích)							
XX 01 04 yy ¹¹	- v ústředí ¹²						
	v delegacích						
XX 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v nepřímém výzkumu)							
10 01 05 02 (SZ, VNO, ZAP v přímém výzkumu)							
Jiné rozpočtové položky (upřesněte)							
CELKEM	0	0	0	0			

¹⁰ SZ = smluvní zaměstnanec; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník; ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci.

¹¹ Dílčí strop na externí zaměstnance financované z operačních prostředků (bývalé položky „BA“).

¹² V podstatě na strukturální fondy, Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) a Evropský rybářský fond.

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeobsazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

Popis výpočtu nákladů na jednotky plného pracovního úvazku by měl být zahrnut v části 3 přílohy V.

3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- Návrh/podnět je v souladu se stávajícím víceletým finančním rámcem¹³.
- Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.

Upřesněte požadovanou úpravu, příslušné rozpočtové položky a odpovídající částky.

- Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje pružnosti nebo změnu víceletého finančního rámce.

Upřesněte potřebu, příslušné okruhy a rozpočtové položky a odpovídající částky.

3.2.5. *Příspěvky třetích stran: Nepoužije se*

- Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- Návrh/podnět počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

Prostředky v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

	Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt								
Spolufinancované prostředky CELKEM								

¹³ Stávající finanční plánování článku 11 06 64 – Evropská agentura pro kontrolu rybolovu však bude v období 2017–2020 navýšeno celkem o 30,148 milionu EUR.

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - na vlastní zdroje
 - na různé příjmy

v milionech EUR (zaokrouhлено na tři desetinná místa)

Příjmová položka:	rozpočtová	Prostředky dostupné v běžném rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ¹⁴					
			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	Vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	
Článek								

U účelově vázaných různých příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové položky.

Upřesněte způsob výpočtu dopadu na příjmy.

¹⁴

Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.